Useful Phone Numbers

Help Line

Australia	+1-800-33-11-77
Canada	+1-800-665-4339
Europe	00-800-1810-1810
Mexico	+1-800-234-1185
United States	+1-800-955-0959

Fellowes

Australia	+61-3-8336-9700
Benelux	+31-(0)-76-523-2090
Canada	+1-905-475-6320
Deutschland	+49-(0)-5131-49770
España	+34-91-748-05-01
France	+33-(0)-1-30-06-86-80
Italia	+39-071-730041
Japan	+81-(0)-3-5496-2401
Korea	+82-2-3462-2844
Malaysia	+60-(0)-35122-1231
Polska	+48-(0)-22-771-47-40
Singapore	+65-6221-3811
United Kingdom	+44-(0)-1302-836836
United States	+1-630-893-1600

1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143-1095 • USA • 630-893-1600

fellowes.com

Australia Canada Deutschland France Japan Polska United Kingdom
Benelux China España Italia Korea Singapore United States

2006 Fellowes, Inc. Part No. 403053

Business Wire Binder

Quasar™ Wire

Please read these instructions before use.

Veuillez lire ces instructions avant utilisation.

Lea estas instrucciones antes del uso.

Bitte lesen Sie diese Anleitungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen.

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.

Gelieve deze instructies te lezen vóór gebruik.

Läs dessa instruktioner före användningen.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.

Przed użyciem proszę przeczytać instrukcje.

Перед началом эксплуатации обязательно прочите данную инструкцию.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Kullanmadan önce lütfen bu talimatlari okuyun.

Před použitím si pročtěte tyto pokyny.

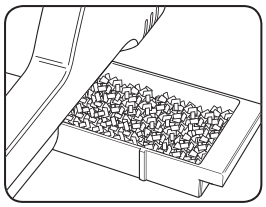
Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.

Használat előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat.

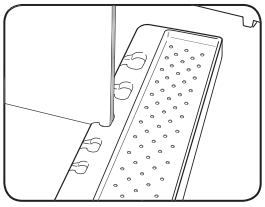
Leia estas instruções antes da utilização.

fellowes.com

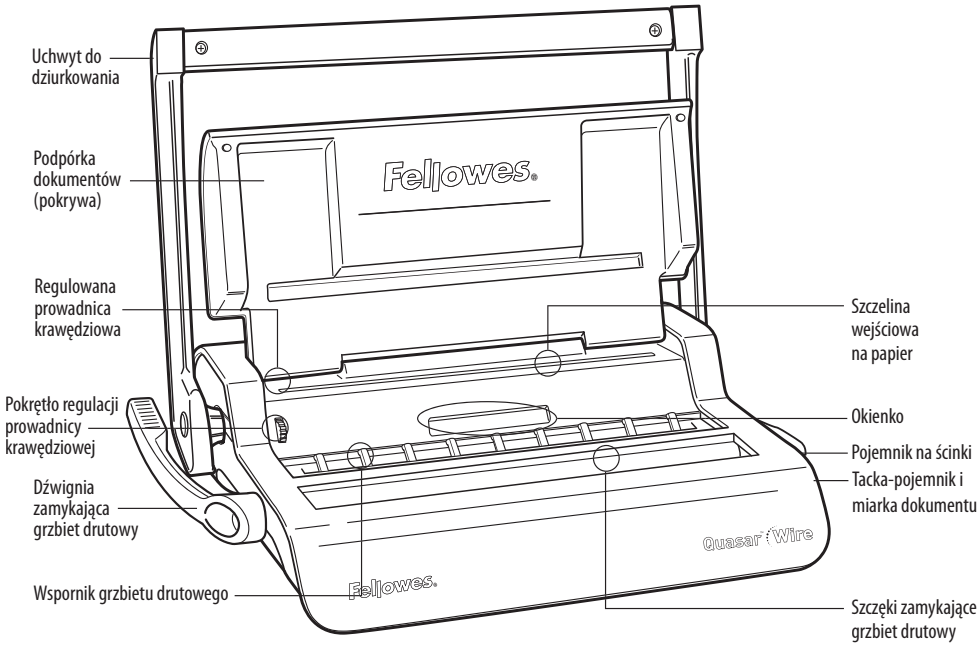
POLSKI



Pojemnik na ścinki



Pojemnik i miarka dokumentu



MOŻLIWOŚCI

Parametry dziurkowania

Arkusze papieru	
70-80 g	15 kartek
Okładki przezroczyste	
100-200 mikronów	2 kartki
Ponad 200 mikronów	1 kartka
Inne okładki standardowe	
160-270 g	2 kartki
Ponad 270 g	1 kartka
Pojemność pojemnika na ścinki	ok. 1500 kartek

Parametry oprawiania

Maksymalny rozmiar grzbietu drutowego	14 mm
Maksymalna wielkość dokumentu (80 g)	c. 130 ark

Dane techniczne

Format papieru	A4
Liczba dziurek	34
Rozstaw dziurek	3: 25,4 mm
Regulowana prowadnica krawędziowa	ja - roterende
Masa netto	7,8 kg
Rozmiary (dł. x gł. x wys.)	470 x 390 x 130 mm

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA **Przeczytać przed użyciem!**

Proszę zachować do wglądu.

Podczas dziurkowania;

- zawsze upewnić się, że urządzenie jest ustawione na stabilnej powierzchni
- przed dziurkowaniem właściwych dokumentów należy przetestować urządzenie na kartkach próbnych
- przed dziurkowaniem usunąć zszywki i inne elementy metalowe
- nigdy nie przekraczać podanej wydajności urządzenia

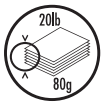
Podczas bindowania;

- uważać na niebezpieczny punkt zacisku

Potrzebna pomoc?

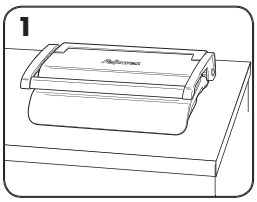
Obsługa klienta . . . .
www.fellowes.com
Proszę pozwolić naszym ekspertom znaleźć rozwiązanie. Zawsze proszę kontaktować się najpierw z firmą Fellowes, a dopiero później z miejscem dokonania zakupu.

ŚREDNICA GRZBIETU I ROZMIARY DOKUMENTÓW

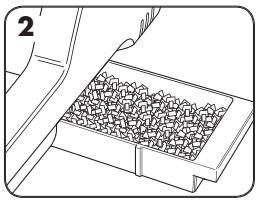


mm	liczba kartek
6 mm	2-35
8 mm	36-50
10 mm	51-61
11 mm	61-80
12 mm	81-100
14 mm	100-130

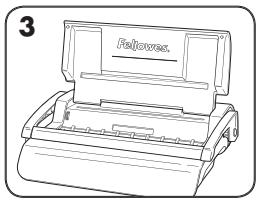
PRZYGOTOWANIE



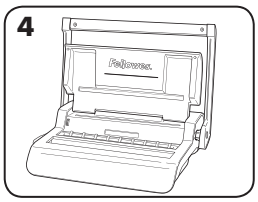
1. Upewnić się, że urządzenie jest ustawione na stabilnej powierzchni.



2. Sprawdzić, czy pojemnik na ścinki jest pusty i prawidłowo zamocowany.

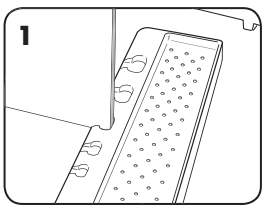


3. Unieść pokrywę. Upewnić się, że dźwignia do zamykania grzbietów drutowych jest odsunięta do tyłu.

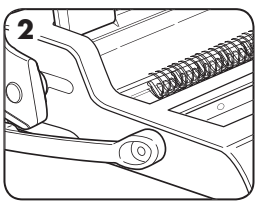


4. Unieść uchwyt do dziurkowania w górę.

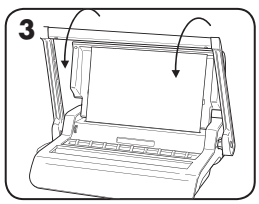
PRZED OPRAWIANIEM



1. Wybrać grzbiet o odpowiedniej średnicy z tacki-pojemnika na grzbiety.

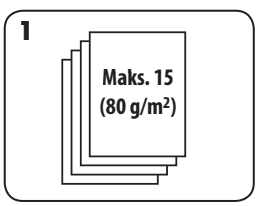


2. Zawiesić wybrany grzbiet drutowy na wsporniku grzbietów.

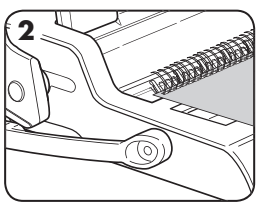


3. Aby sprawdzić ustawienie prowadnicy krawędziowej, przedziurkować kilka kartek na próbę.

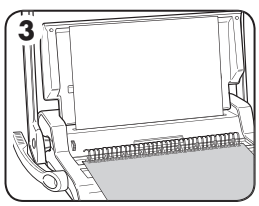
CZYNNOŚCI OPRAWIANIA



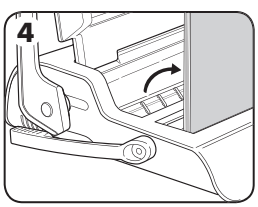
1. Kartki dziurkować małymi partiami, aby zbytnio nie obciążać urządzenia lub użytkownika.



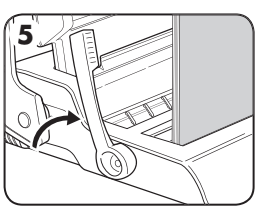
2. Zależy rozpocząć od tylnej okładki. Nakładać przedziurkowane kartki bezpośrednio na zawieszony otwarty grzbiet drutowy.



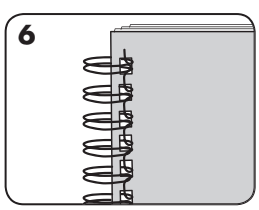
3. Przedziurkować i zawiesić przednią okładkę. Przedziurkować i zawiesić pozostałe arkusze.



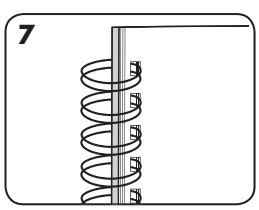
4. Podnieść grzbiet drutowy z haków ruchem prosto w górę. Ostrożnie umieścić w otwartym mechanizmie zamykania grzbietu drutowego. Sprawdzić, czy grzbiet jest otwarty i czy dotyka spodu mechanizmu.



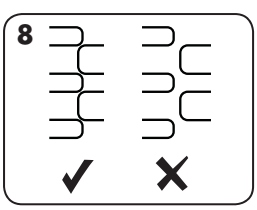
5. Podnieść dźwignię zamykania grzbietu drutowego do przodu. Podziałka zamykania znajduje się na szczęce ruchomej. Zamykać szczęki do czasu, aż podziałka pokaże rozmiar zamykanego grzbietu drutowego.



6. Sprawdzić zamknięty szew. Jeżeli szew nie jest zamknięty równo, dokument można umieścić ponownie w szczękach i zamknąć.



7. Aby ukryć szew, obrócić tylną okładkę w tył. Teraz widoczna jest przednia okładka. Szew jest schowany w środku dokumentu.



8. Sprawdzić, czy cały szew grzbietu drutowego jest zamknięty. Luźne oprawianie prowadzi do wypadania kartek. Prawidłowe zamknięcie utrzymuje wszystkie kartki.

KOREKTA OPRAWIONEGO DOKUMENTU

Oprawianie z grzbietem drutowym to oprawa bezpieczna. Nie można dodać dodatkowych arkuszy, chyba że dokument jest rozłożony, a następnie ponownie oprawiony.

WYJMOWANIE ŚCINKÓW

Pojemnik na ścinki znajduje się pod urządzeniem, a dojście do niego jest prawej stronie. Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy regularnie opróżniać pojemnik.

PRZECHOWYWANIE

Opuścić uchwyt do dziurkowania do położenia poziomego. Opuścić pokrywę.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Dziurki nie są wyśrodkowane	Prowadnica krawędziowa nie jest ustawiona	Regulować prowadnicę krawędziową do osiągnięcia właściwego ustawienia wzoru otworów
Urządzenie nie dziurkuje	Blokada	Sprawdzić, czy pojemnik na ścinki jest pusty. Sprawdzić, czy w szczelinie do wsuwania kartek nie ma zablokowanego papieru
Dziurki nie są równoległe do krawędzi	Pod matrycą zaklinowały się odpady	Wsunąć sztywną tekturę w szczelinę do wsuwania kartek. Przesunąć tekturę na boki, aby uwolnić wszelkie pozostałe ścinki do pojemnika
Niepełne otwory	Kartki nierówne względem linii dziurek	Wyregulować prowadnicę i dziurkować kartki próbne do uzyskania prawidłowego ustawienia
Uszkodzone krawędzie otworów	Możliwe przeciążenie urządzenia	Plastikowe okładki dziurkować z kartkami papieru. Zmniejszyć liczbę dziurkowanych kartek
Pojemnik na ścinki jest nieszczelny	Pojemnik na ścinki jest nieprawidłowo włożony lub uruchomiła się funkcja automatycznego odskakiwania	Sprawdzić, czy pojemnik na ścinki jest pusty oraz czy wyłączona jest funkcja automatycznego odskakiwania
Kartki wypadają z dokumentu	Grzbiet drutowy jest niedostatecznie zamknięty	Sprawdzić, czy grzbiet drutowy jest prawidłowo zamknięty. Włożyć w mechanizm zamykania i poprawić zamknięcie oprawy.

GWARANCJA

Fellowes udziela 2 lat gwarancji od daty zakupu przez pierwotnego nabywcę na wszystkie elementy bindownicy i wykonawstwo. Jeżeli w okresie gwarancji okaże się, że jakakolwiek część urządzenia jest uszkodzona, użytkownikowi przysługuje wyłącznie prawo naprawy lub wymiany uszkodzonej części na koszt i zgodnie z decyzją firmy Fellowes. Gwarancja nie obowiązuje w przypadku nieprawidłowego posługiwania się, eksploatacji lub nieautoryzowanej naprawy. Wszelkie dorozumiane gwarancje, w tym gwarancje zdatności handlowej i zdatności do określonego użytku są ograniczone do wymienionego powyżej okresu obowiązywania odpowiedniej gwarancji. W żadnym przypadku firma Fellowes nie będzie ponosiła odpowiedzialności za szkody wtórne wynikające z użycia niniejszego produktu. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi konkretne prawa. Użytkownikowi mogą przysługiwać inne prawa, różniące się od niniejszej gwarancji. Czas trwania i warunki niniejszej gwarancji obowiązują na całym świecie, za wyjątkiem narzuconych przez lokalne prawo innych ograniczeń lub warunków. Aby uzyskać więcej informacji lub obsługę w ramach niniejszej gwarancji, należy skontaktować się z firmą Fellowes lub obsługującym użytkownika przedstawicielem handlowym.